

**DODATOK č. 3  
K ZMLUVE č. 233168 08U02 O POSKYTNUTÍ PODPORY Z ENVIRONMENTÁLNEHO FONDU  
FORMOU DOTÁCIE**

ďalej označovaný len ako „**Dodatok**“, uzatvorený medzi nasledovnými Zmluvnými stranami:

<b>Poskytovateľ dotácie:</b>	<b>Environmentálny fond</b>
so sídlom:	Nevádzová 806/5, 821 01 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	Ing. Marek Giba, MBA, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK64 8180 0000 0070 0044 0526

a

<b>Prijemca dotácie:</b>	<b>Obec Ruská Bystrá</b>
so sídlom:	Ruská Bystrá 19, 072 64 Ruská Bystrá
IČO:	00325724
DIČ:	2020752360
Štatutárny zástupca:	Ján Sakulič, starosta obce
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN Dotačného účtu:	SK88 5600 0000 0042 6312 9007

**I. Článok  
Úvodné ustanovenia**

1. **[Zmena Zmluvy]** Zmluvné strany uzavreli dňa 29.11.2024 Zmluvu č. 233168 08U02 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 29.11.2024 a dodatku č. 2 zo dňa 09.07.2025.
2. **[Obsah Dodatku]** Zmluvné strany majú záujem zmeniť niektoré ustanovenia Zmluvy tak, ako je uvedené v II. Článku tohto Dodatku.
3. **[Definície v Dodatku]** Pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené inak, definície, ktoré sú uvedené v časti B. „Definície pojmov“ VZP majú rovnaký význam, aký im je priradený vo VZP.
4. **[Dodatok a jeho prílohy]** Dodatok je okrem tohto dokumentu podpísaného Zmluvnými stranami tvorený aj nasledovnými dokumentmi, ktoré sa považujú za jeho neoddeliteľné súčasť:
  - a) **Príloha č. 1** Dodatku

**II. Článok  
Predmet Dodatku**

1. **[Predmet Dodatku]** Na základe dohody Zmluvných strán a v súlade s XI. Článkom odsekom 5 Zmluvy a s odsekom 9 časti C. „Povinnosti Prijemcu“ VZP sa Zmluva mení v časti **Príloha č. 1** Zmluvy tak, ako je uvedené v **Prílohe č. 1** Dodatku.

### III. Článok Záverečné ustanovenia

1. **[Platnosť a účinnosť Dodatku]** Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. **[Záväznosť ustanovení Zmluvy]** Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak, ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
3. **[Oprávnenie konajúcich osôb]** Osoby podpisujúce Dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
4. **[Vôľa Zmluvných strán uzavrieť Dodatok]** Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z neho vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. **[Počet vyhotovení]** Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Prijemca a dve (2) vyhotovenia dostane Fond.
6. **[Vyhlásenie Prijemcu o zodpovednosti za Verejné obstarávanie]** Prijemca podpisom tohto Dodatku berie na vedomie, že udelenie súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku a jeho uzatvorenie sa nepovažuje za vykonanie Kontroly Verejného obstarávania zo strany Fondu spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a/alebo VZP a zároveň udelením súhlasu Fondu s uzatvorením Dodatku nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Prijemcu ako verejného obstarávateľa pri dodržaní Právnych predpisov SR, základných princípov a postupov Verejného obstarávania a/alebo Zmluvy.

V Ruskej Bystraj, dňa \_\_\_\_.

V Bratislave, dňa \_\_\_\_.

.....  
Obec Ruská Bystrá  
Ján Sakulič  
starosta obce

.....  
Environmentálny fond  
Ing. Marek Giba, MBA  
generálny riaditeľ

## PRÍLOHA Č. 1

### Všeobecné informácie o Projekte

**Názov Špecifikácie/ číslo Výzvy:** Špecifikácia činností podpory formou dotácie na rok 2024, oblasť: Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov s dôrazom na ochranu ovzdušia (L)

**Číslo Zmluvy:** 233168 08U02

Účel Dotácie	Financovanie Kultúrny dom v obci Ruská Bystrá - zvyšovanie energetickej účinnosti budovy zateplením	
Oblasť	2024 Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov s dôrazom na ochranu ovzdušia (L)	
Ustanovenie Zákona o Environmentálnom fonde, podľa ktorého sa Zmluva uzatvára	§4 ods. 1 písm. l) a §9 ods. 7	
Rozhodnutie ministra	č.: 74130/2024 zo dňa 15.11.2024	
Výška Dotácie podľa Rozhodnutia ministra	141 465,00 EUR (slovom: stoštyridsaťjedentisícštyristošešťdesiatpäť eur)	
Výška spolufinancovania v %	1	
Oprávnené obdobie	01.01.2024 - 28.11.2025	
Interval Čerpania	<b>od účinnosti Zmluvy – do 31.01.2026</b>	
Doba udržateľnosti	5 rokov	
Spôsob financovania	<input type="checkbox"/>	Schválenie čerpania
	<input checked="" type="checkbox"/>	Súhlasné stanovisko s použitím finančných prostriedkov
Periodicita podávania Žiadostí o čerpanie / Žiadosti o udelenie súhlasného stanoviska	maximálne 3-krát za Oprávnené obdobie	
Termín na predloženie Dodávateľskej zmluvy	15.03.2025	
Finančné opravy	Áno <input type="checkbox"/> Nie <input checked="" type="checkbox"/>	
Finančná oprava pred použitím dotácie		
Finančná oprava po použití dotácie		

### Miesto Realizácie Projektu

Okres	Sobrance
Obec	Ruská Bystrá
Ulica a číslo	
Parcelné číslo (ak relevantné)	227, k.ú. Ruská Bystrá

### Opis Projektu

Opis Projektu	Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na realizáciu projektu „Kultúrny dom v obci Ruská Bystrá - zvyšovanie energetickej účinnosti budovy zateplením". V rámci projektu sa zrealizujú nasledujúce práce: - Zateplenie obvodových stien a plášťa budovy, - Zateplenie najnižšieho a najvyššieho podlažia, - Realizácia priepustných povrchov v okolí budovy, - preplatenie nákladov na proces VO.
---------------	---

### Doklady v zmysle príslušného stavebného zákona oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností Projektu 1 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Stavebné povolenie
Vydané dňa	21.06.2022
Číslo	2022/95 - 2022/106
Stavebný úrad	Obec Podhorod'
Nadobudnutie právoplatnosti	30.06.2022

### Doklady v zmysle príslušného stavebného zákona oprávňujúce Prijemcu na realizáciu činností Projektu 2 (ak je relevantné)

Názov dokumentu	Rozhodnutie predlžujúce lehotu dokončenia stavby
-----------------	--

Vydané dňa	20.06.2025
Číslo	80/2025-198/2025
Stavebný úrad	Obec Podhorod'
Nadobudnutie právoplatnosti	20.06.2025

#### Projektová dokumentácia/ Relevantná štúdia 1

Názov	KULTÚRNY DOM v obci Ruská Bystrá - zvyšovanie energetickej účinnosti budovy zateplením
Číslo	4
Dátum vypracovania	01/2017
Zhotoviteľ	Ing. Alžbeta Kočišová, ul. Špitalská č. 5, 071 01 Michalovce

#### Dodávateľ 1

Obchodné meno	TRANS - DACH s.r.o.
Sídlo	Tibavská 23, 073 01 Sobrance
IČO	45 497 451
Zápis	v Obchodnom registri Mestského súdu Košice Oddiel: Sro Vložka číslo: 37209/V
Údaje o Dodávateľskej zmluve	Zmluva o dielo zo dňa 05.02.2025 <a href="https://www.crz.gov.sk/zmluva/10436426/">https://www.crz.gov.sk/zmluva/10436426/</a>

**Dodávateľ 2**

Obchodné meno	Ing. Zuzana Lazarová
Sídlo	Konečná 3556/1, 071 01 Michalovce
IČO	52 503 402
Zápis	v Živnostenskom registri Okresného úradu Michalovce číslo živnostenského registra: 840-26076
Údaje o Dodávateľskej zmluve	Objednávka č.: 2 Zo dňa: 14.01.2025 <a href="https://www.ruskabystra.sk/objednavky?&amp;register=objednavky&amp;ur_page=1&amp;count=10&amp;detail=48936">https://www.ruskabystra.sk/objednavky?&amp;register=objednavky&amp;ur_page=1&amp;count=10&amp;detail=48936</a>